



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/43/738  
24 October 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Сорок третья сессия  
Пункт 118 повестки дня

### ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА

#### Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Флор Акконсьямесса де РОДРИГЕС (Венесуэла)

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1988 года Генеральная Ассамблея постановила включить в повестку дня своей сорок третьей сессии пункт, озаглавленный "Объединенная инспекционная группа", и передать его на рассмотрение Пятому комитету с тем пониманием, что доклады Объединенной инспекционной группы по вопросам, переданным на рассмотрение другим комитетам, также будут превоздаться этим комитетам.
2. Для рассмотрения этого пункта Комитету были представлены доклад Объединенной инспекционной группы 1/, записка Генерального секретаря, препровождающая программу работы группы на 1988 год (A/43/161), доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендации группы (A/43/556) и доклад Комитета по программе и координации о работе первой части его двадцать восьмой сессии (A/43/16 (часть I) 2/).

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 34 (A/43/34).

2/ Будет издан вместе с частью II в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 16 (A/43/16).

3. Комитету были также представлены доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Автономные научно-исследовательские институты Организации Объединенных Наций" (A/42/540), и соответствующие замечания Генерального секретаря (A/43/397).

4. Комитет рассмотрел данный пункт на своих 4-7-м и 12-м заседаниях 4, 6, 11, 12 и 20 октября 1988 года. Комментарии и замечания, высказанные в ходе рассмотрения этого пункта в Комитете, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/43/SR.4-7 и 12).

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

5. На 12-м заседании 20 октября после неофициальных консультаций заместитель Председателя Комитета внес проект резолюции (A/C.5/43/L.3).

6. На том же заседании Пятый комитет без возражений принял проект резолюции A/C.5/43/L.3 (см. пункт 8).

7. На этом заседании Пятый комитет без возражений постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Объединенной инспекционной группы об автономных научно-исследовательских институтах Организации Объединенных Наций (A/42/540) и соответствующие замечания Генерального секретаря (A/43/397) (см. пункт 9).

## III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

8. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

### Объединенная инспекционная группа

#### Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 40/259 от 18 декабря 1985 года, 41/213 от 19 декабря 1986 года и, в особенности, 42/218 от 21 декабря 1987 года,

рассмотрев ежегодный доклад Объединенной инспекционной группы о ее деятельности за период с 1 июля 1987 года по 30 июня 1988 года 3/, а также доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Группы 4/,

---

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 34 (A/43/34).

4/ A/43/556.

1. принимает к сведению ежегодный доклад Объединенной инспекционной группы;
2. приветствует введенные к настоящему моменту меры по улучшению качества, эффективности и формы представления докладов Объединенной инспекционной группы во исполнение резолюции 42/218 Генеральной Ассамблеи;
3. рекомендует Объединенной инспекционной группе продолжать ее усилия в этом направлении, в частности в отношении того раздела ее ежегодного доклада, который касается ее выводов относительно выполнения ее рекомендаций;
4. рекомендует также Объединенной инспекционной группе при составлении будущих докладов ограничивать, где это возможно, изложение фактов и расширять ту часть, где содержится анализ, предлагая в то же время рекомендации в отношении улучшения, которые имели бы практическую направленность и были бы выполнимыми;
5. принимает к сведению предлагаемую программу работы Объединенной инспекционной группы на 1988 год и основные элементы программы работы на 1989-1990 годы 5/;
6. просит Объединенную инспекционную группу рассмотреть более выборочный подход к составлению своей программы работы с целью ограничения объема и повышения качества ее докладов;
7. предлагает Объединенной инспекционной группе, учитывая свои другие обязанности, включить в свою предлагаемую программу работы консультирование участвующих организаций по их методам внутренней оценки и проведение большего числа специальных оценок программ и мероприятий с должным учетом программных аспектов, определенных Комитетом по программе и координации, и в полной мере принимая во внимание мандаты соответствующих организаций;
8. предлагает также Объединенной инспекционной группе в этой связи уделять больше внимания управленческим, бюджетным и административным вопросам, в том числе вопросам, определенным Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в его докладах по административной и бюджетной координации Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии и Комиссией ревизоров в ее заключениях и докладах о ревизии процедур управления, а также тем направлениям деятельности системы Организации Объединенных Наций, по которым осуществляется реформа;
9. просит Генерального секретаря и Объединенную инспекционную группу при доведении до сведения соответствующих органов Организации Объединенных Наций всех докладов Группы по вопросам, относящимся к соответствующим сферам компетенции, обеспечивать скорейшее представление докладов Группы;

10. просит Объединенную инспекционную группу рекомендовать новые процедуры, предназначенные для того, чтобы поощрять более подробное рассмотрение ее докладов соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций;

11. выражает свою признательность Генеральному секретарю за улучшение содержания и формы его доклада об осуществлении рекомендаций Объединенной инспекционной группы 6/;

12. предлагает Генеральному секретарю как Председателю Административного комитета по координации и в консультации с Объединенной инспекционной группой обеспечить, чтобы секретариат Группы располагал возможностями проводить эффективные и полезные исследования;

13. подчеркивает важное значение предъявления самых высоких требований при отборе кандидатов для назначения в качестве инспекторов, как это предусмотрено в главе 2 статута Объединенной инспекционной группы 7/, и уделения особого внимания опыту, накопленному в отношении административных и финансовых вопросов на национальном и международном уровнях, в том числе вопросов управления и, где это возможно, знанию Организации Объединенных Наций или других международных организаций;

14. подчеркивает также в этой связи важное значение процесса консультаций для рассмотрения квалификации предлагаемых кандидатов в соответствии с пунктом 2 статьи 3 статута Объединенной инспекционной группы;

15. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения исполнительных глав участвующих организаций Объединенной инспекционной группы;

16. просит Объединенную инспекционную группу учесть перечисленные выше директивы при завершении подготовки программы работы на 1989-1990 год и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

9. Пятый комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

---

6/ A/43/556.

7/ Резолюция 31/192, приложение.

8/ A/42/540.

Автономные научно-исследовательские институты  
Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Объединенной инспекционной группы об автономных научно-исследовательских институтах Организации Объединенных Наций 8/ и соответствующие замечания Генерального секретаря 9/.

-----